

## GREAT LENT AND PASCHAL SCHEDULE OF SERVICES FOR 2020

**SUNDAY, MARCH 1** – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 1 березня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

-Forgiveness Vespers / Чин Прощення: Holy Trinity  
Cathedral / Катедрa св. Тройці: 6:00 PM

### ПОЧАТОК ВЕЛИКОГО ПОСТУ/ BEGINNING OF THE GREAT AND HOLY FAST

**MARCH 2- 5** – CANON OF ST. ANDREW OF CRETE – 7:00 PM / 2-5 березня -  
Канон св. Андрія Критського - 7:00 вечора (All Saints; St. Ivan's; St. Michael's;  
Sobor).

**WEDNESDAY, MARCH 4** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM /  
Середа, 4 березня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

**THURSDAY, MARCH 5** – OBIDNYTSYA at Holy Family Personal Care Home – 10:00  
AM

**FRIDAY, MARCH 6** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 6 березня - Акафіст - 5:30  
вечора

**SATURDAY, MARCH 7** – VESPERS– 5:00 PM / Субота, 7 березня - Вечірня - 5:00  
вечора

**SUNDAY, MARCH 8** – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 8 березня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

- **SUNDAY OF ORTHODOXY** / Неділя Православ'я – 6:00 PM at Holy  
Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral, 1175 Main Street

**WEDNESDAY, MARCH 11** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM /  
Середа, 11 березня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

**FRIDAY, MARCH 13** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 13 березня - Акафіст -  
5:30 вечора

**SATURDAY, MARCH 14** – 1st MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM  
/ Субота, 14 березня – 1ша задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано  
– VESPERS – 5:00 PM / Вечірня - 5:00 вечора

**SUNDAY, MARCH 15** – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 15 березня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

-Passia- St. Nicholas, Portage La Prairie: 6:00 PM / Пассія – св.  
Миколая, Портаж Ла Прері: 6:00 вечора.

**WEDNESDAY, MARCH 18** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM /  
Середа, 18 березня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

**FRIDAY, MARCH 20** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 20 березня - Акафіст -  
5:30 вечора

**SATURDAY, MARCH 21** – 2nd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM  
/ Субота, 21 березня – 2га задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано  
– VESPERS – 5:00 PM / Вечірня - 5:00 вечора

**SUNDAY, MARCH 22**– DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 22 березня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

-Passia- All Saints: 6:00 PM / Пассія – Всіх Святих: 6:00 вечора.

**WEDNESDAY, MARCH 25** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM /  
Середа, 25 березня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

**FRIDAY, MARCH 27** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 27 березня - Акафіст -  
5:30 вечора

**SATURDAY, MARCH 28** – 3rd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30  
AM- Confession: 8:30 AM: Novinnya for Clergy and Families / Субота 28 березня  
– 3-та задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано. Сповідь: 8:30 рано:  
Говіння Духовенство. Holy Trinity Cathedral

– VESPERS – 5:00 PM / Вечірня - 5:00 вечора

**SUNDAY, MARCH 29**– DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 29 березня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

–Passia- St. Mary the Protectress: 6:00 PM / Пассія – SOBOP: 6:00  
вечора.

### APRIL / КВІТЕНЬ 2019

**WEDNESDAY, APRIL 1** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM / Середа,  
1 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

- Canon of St. Andrew of Crete: St. Andrew's College – брм / Канон св.  
Андрея Критського: Колегії св. Андрея – 6:00 вечора.

**THURSDAY, APRIL 2** – OBIDNYTSYA at Holy Family Personal Care Home – 10:00  
AM

**FRIDAY, APRIL 3** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 3 квітня - Акафіст - 5:30  
вечора

**SATURDAY, APRIL 4**– AKATHIST SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM / Субота,  
4 квітня – Акафістна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано

–VESPERS – 5:00PM / Вечірня - 5:00 вечора

**SUNDAY, APRIL 5** – DIVINE LITURGY – 10:00 AM / Неділя, 5 квітня -  
Божественна літургія - 10:00 рано.

–Passia- Dormition of the Theokokos, Dufrost: 5:00pm / Пассія –  
Успіння Богородиці, Дуфрост: 5:00 вечора.

**MONDAY, APRIL 6** - VESPERS – 5:30 PM / Понеділок, 6 квітня - Вечірня - 5:30  
вечора

**TUESDAY, APRIL 7**- DIVINE LITURGY – 9:30 AM: ANNUNCIATION / Вівторок, 7  
квітня – БЛАГОВІЩЕННЯ: Божественна літургія - 9:30 рано.

**WEDNESDAY, APRIL 8** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM / Середа,  
8 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано.

**FRIDAY, APRIL 10** – AKATHIST – 5:30 PM / П'ятниця, 10 квітня - Акафіст - 5:30  
вечора

**SATURDAY, APRIL 11** – Lazarus Saturday: Confession: 9:00 AM; DIVINE LITURGY  
– 10:00 AM / Субота, 11 квітня – Лазарова Субота: Сповідь: 9:00 рано;  
Божественна Літургія - 10:00 рано (First Confessions and Family Confessions)  
- VESPERS –5:00 PM / Вечірні - 5:00 вечора.

**SUNDAY, APRIL 12** – PALM SUNDAY: Hierarchical DIVINE LITURGY – 9:30 AM /  
Неділя, 12 квітня – Вербна Неділя: Архиєрейська Божественна літургія - 9:30  
рано. (Greeting of Bishop and Hierarchical Divine Liturgy)

**PASSION WEEK / СТРАСНИЙ ТИЖДЕНЬ:**

**WEDNESDAY, APRIL 15** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30 AM /  
Середа, 15 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано  
HOLY MYSTERY OF UNCTION – 6:00 PM ST. MARY'S (UKR.) / 7:00 PM ALL  
SAINTS (ENG.) / Святе Таїнство Єлеопомазання - 6:00 вечора. Покрова (УКР.) /  
7:00 вечора. Всіх Святих (АНГЛ.)

**THURSDAY, APRIL 16** – VESPERAL DIVINE LITURGY – 9:30 AM / Четвер, 16 квітня  
- Божественна Літургія - 9:30 рано Holy Cathedral  
PASSION GOSPELS OF CHRIST – 7:00 PM / СТРАСТІ - 7:00 вечора

**FRIDAY, APRIL 17** – PLASHCHANYTSIA – 6:00 PM / П'ятниця, 17 квітня - Винос  
Плащаниця - 6:00 вечора

**SATURDAY, APRIL 18** – HOLY SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM / Субота,  
18 квітня - Страсна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано  
BLESSING OF PASCHAL BASKETS FOR SENIORS-7:00 PM /  
БЛАГОСЛОВЕННЯ КОШИКИ ДЛЯ СТАРШИХ-7:00 вечора.  
READING OF THE ACTS OF THE APOSTLES-7:00 PM / ЧИТАННЯ ДІЇ  
АПОСТОЛІВ - 8:30 вечора.

TAKING IN OF SHROUD -7:00 PM / ПОЛУНОШНИЦЯ: 9:30 вечора.

**SUNDAY, APRIL 19** – PASCHA: 6:30 AM / Неділя, 19 квітня - ПАСХА: 6:30 рано:  
PROCESSION/VXID

PASCHAL MATINS / ЄРУСАЛИМСЬКА УТРЕНЯ

PASCHAL HOURS / ПАСХАЛЬНІ ЧАСИ

PASCHAL DIVINE LITURGY-8:00 AM / ПАСХАЛЬНА БОЖЕСТВЕННА

ЛІТУРГІЯ: 8:00 рано

BLESSING OF PASCHAL BASKETS FOLLOWING THE DIVINE LITURGY /

БЛАГОСЛОВЕННЯ КОШИКИ після Божественної літургії

PASCHAL (AGAPE) VESPERS: 3:00 PM / ПАСХАЛЬНА ВЕЧІРНЯ: 3:00 по

обіді.

**MONDAY, APRIL 20** – BRIGHT MONDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM /

Понеділок, 20 квітня - Світлий понеділок: Божественна Літургія - 9:30 рано

**TUESDAY, APRIL 21** – BRIGHT TUESDAY: DIVINE LITURGY – 9:30 AM / Вівторок,  
21 квітня - Світлий вівторок: Божественна Літургія - 9:30 рано

**WEDNESDAY, APRIL 22** / Середа, 22 квітня – Akathist/Акафист- 5:30 PM/веч.

**SATURDAY, APRIL 25** – BRIGHT SATURDAY: VESPERS – 5:00 PM / Субота, 25  
квітня - Світла Субота: Вечірня - 5:00 вечора

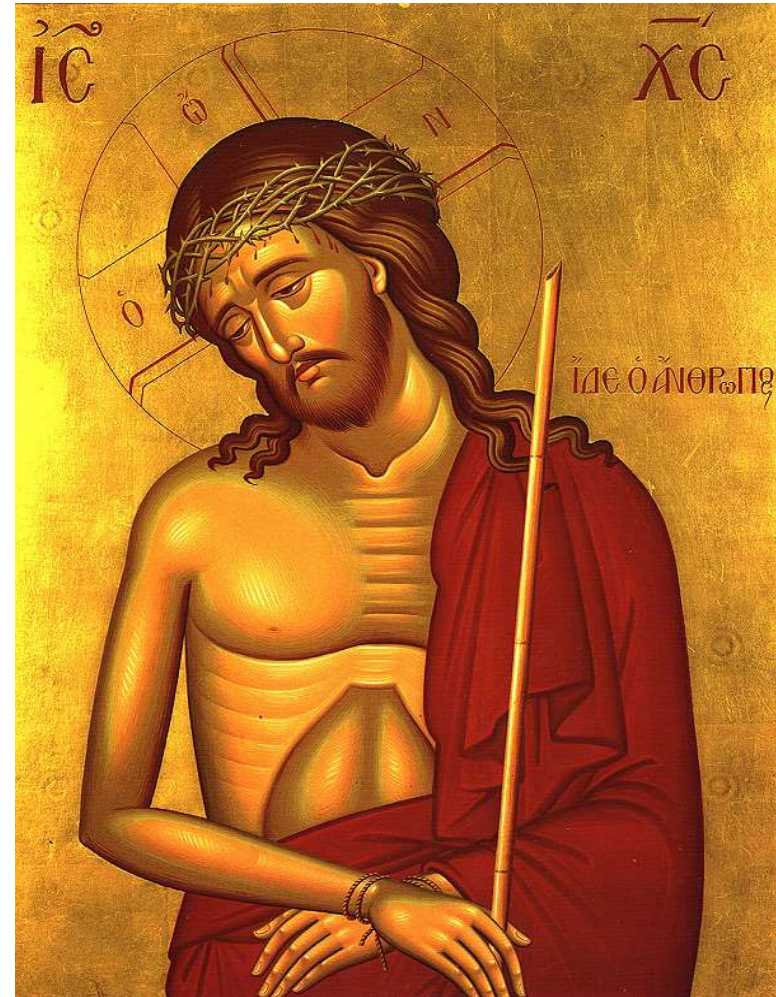
**SUNDAY, APRIL 26** – ST. THOMAS SUNDAY – 10:00 AM / Неділя, 26 квітня -  
Фомина неділя - 10:00 рано

-PARISH PASCHAL DINNER IN THE CHURCH AUDITORIUM /

ПАСХАЛЬНИЙ ОБІД: Після служби в церковному аудиторії

**WEDNESDAY, APRIL 29** / Середа, 29 квітня – Akathist/Акафист- 5:30 PM /веч.

## UKRAINIAN ORTHODOX METROPOLITAN CATHEDRAL OF THE HOLY TRINITY



### GREAT LENT AND PASCHAL SCHEDULE OF SERVICES 2020

### РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТЬ І ПАСХА 2020